

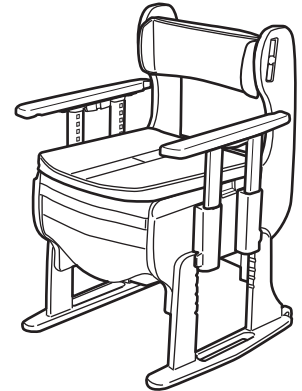
このたびは、リッチェル製品をお買い上げいただきありがとうございます。ご使用前に、必ずこの取扱説明書をよくお読みのうえ正しくお使いください。また、本書はいつでも見られる場所に大切に保管してください。本書に使用しているイラストは、操作方法や仕組みなどをわかりやすくするため、現物とは多少異なることがあります。本品を他のお客様にお譲りになるときは、必ず本書も併せてお渡しください。

用途

- ベッドの脇などに設置し、トイレまでの歩行が困難な方の排泄を容易にします。

特長

- 背もたれは張り調節式なので使用者の体格や症状に合わせて使用できます。
- 便座面の高さが33.5～46cmの範囲で2.5cm間隔で6段階に調節でき、体格や症状に合わせて使用できます。
- 汚水受けを設けた構造なので、飛散した小水をトイレの外に漏らしません。
- 肘掛けの高さが便座面0cm～24cmの範囲で2cm間隔で13段階に調節でき、移乗がラクです。
- 汚水受けは取外しが可能でお手入れが簡単です。
- トイレトーパーホルダー付きです。
- IC制御暖房便座付きで 28～40℃ の範囲で無段階に調節できます。(暖房便座、暖房脱臭のみ)
- 暖房便座のコントローラーは使いやすい位置に取付け可能で、操作も簡単です。(暖房便座、暖房脱臭のみ)
- やわらかい座り心地です。(やわらか便座、やわらか脱臭、エクスジェル®便座、エクスジェル®脱臭のみ)



○記号の説明

この取扱説明書は、製品を安全に使用していただくために特に守っていただきたいことについて次のマークで表示しています。各マークの意味を十分理解されたうえで使用していただきますようお願いいたします。

- ▲警告 … 取扱いを誤った場合、死亡または重大な傷害を負ったり、物的損害につながるおそれのあるもの。
- ▲注意 … 取扱いを誤った場合、軽度の傷害を負ったり、物的損害につながるおそれのあるもの。
- 重要 … 取扱いを誤った場合、製品の故障・損傷・早期寿命などを招くおそれのあるもの。

使用上の注意

▲警告

- 踏み台など、用途以外では使用しないでください。
- 使用前に必ずネジの緩み・外れ・破損などがなく各部を点検して使用してください。ネジが緩んだまま使用すると、破損し、ケガの原因となります。
- 移乗の際は肘掛けや背もたれを手すり代わりに使用しないでください。転倒し、ケガの原因となります。
- 使用の際は、使用者の身体状況によって介助者が付き添ったり、購入先や専門家に注意点などを相談したりしてください。
- 肘掛けの高さを調節した後は必ず肘掛けが確実に固定されていることを確認してください。肘掛けが固定されないまま使用すると、転倒し、ケガの原因となります。

▲注意

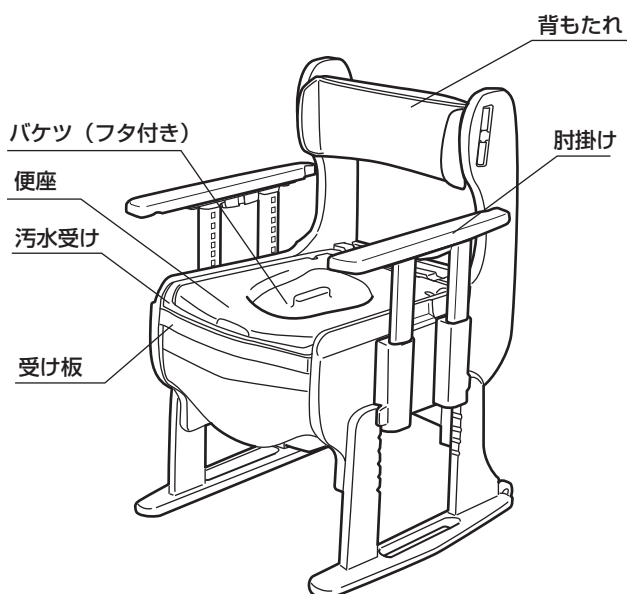
- 体重が100kgを超える方は使用しないでください。製品の破損、ケガをするおそれがあります。
- 便座、肘掛けの高さは、使用者の身体状況にあわせ購入先や専門家に相談してください。
- 便座を開閉するときは、必ず便座前側を持って開閉してください。他の部分を持つと、本体に指をはさみ、ケガをするおそれがあります。
- バケツを取り出すときは、便座が倒れないことを確認してください。倒れて指などをはさみ、ケガをするおそれがあります。
- 段差のあるところなど、安定の悪い場所では使用しないでください。
- 立ち座りの際など、使用者自身が身体の安定を十分に保てない場合は、ひもなどを利用してポータブルトイレを固定して安全性を確保するか、介助者の付き添いのうえ使用してください。

重要

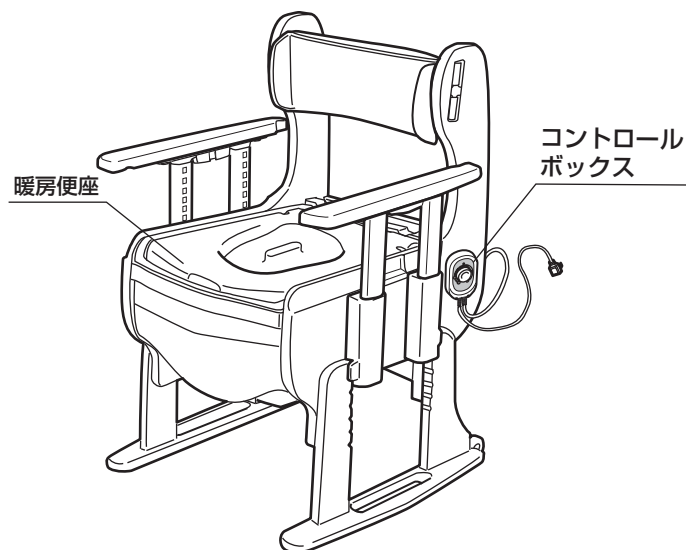
- 改造、部品の代用は絶対に行わないでください。故障の原因となります。
- 直射日光や熱のそばは避けて、湿気の少ない場所に設置してください。
- 破損・故障の原因になりますので、持ち運びの際はキャスターを利用し、持ち上げて落下させないようにしてください。
- 暖房便座の取扱いは、暖房便座の取扱説明書を参照してください。
- 便座カバーの取扱いは、便座カバーの取扱説明書を参照してください。
- 消臭液の取扱いは、容器に記載してある表示を参照してください。
- 濡れたり、汚れたままにしないでください。しみやカビが発生したり、製品が破損するおそれがあります。

各部の名称

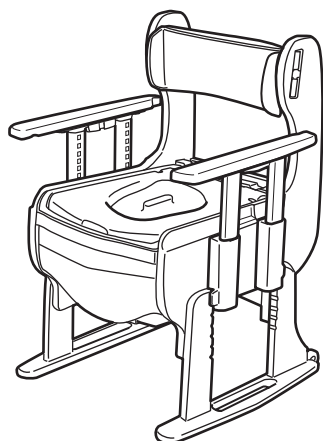
きらく座優 肘掛昇降（普通便座）
（やわらか便座）
（エクスジェル®便座）



きらく座優 肘掛昇降（暖房便座）



部材・付属品 組立て前に、部品数を確認してください。



本体 1コ



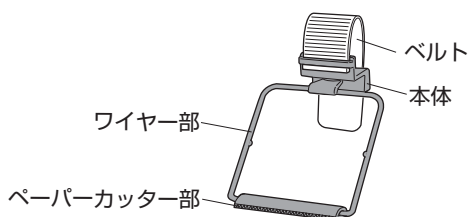
座面フタ 1コ



便座カバー 1枚



消臭液（試供品）
1本



ペーパーホルダー 1セット（別途梱包してあります）



軸棒受け 2コ



軸棒



パイプ付き肘掛け用
アダプター



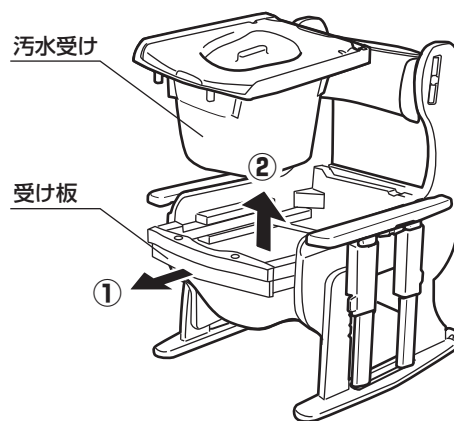
ゴム板 3枚

使用する前に 出荷時は、脚の高さが一番低くなっています。

1. 脚部の固定（便座高さの調節）

便座の高さは33.5～46cmまで2.5cm間隔で6段階に設定できます。便座に座り、使用者の体格・症状に合わせて便座面の高さを調節してください。

便座の高さ 33.5・36・38.5・41・43.5・46(cm)

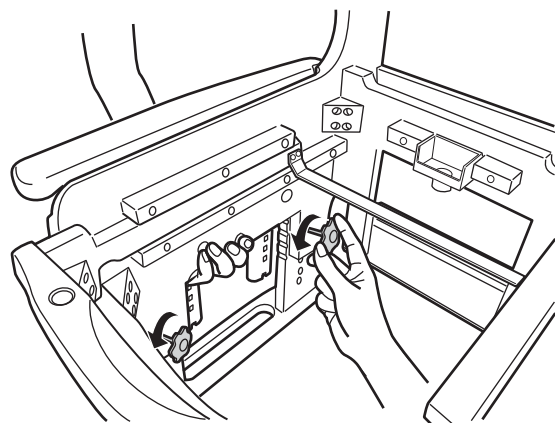


(1) 汚水受けを取り外します。

- ①受け板を手前へ引き出し、
- ②汚水受けを本体から取り外します。

(2) ノブボルトを緩めます。

本体内側を手で支えながら、ノブボルトを緩めます。
※ノブボルトは緩めるだけでスライドできます。
(ノブボルトは取り外さないでください。)



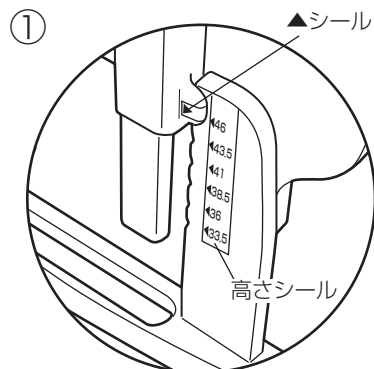
▲注意

指をはさまないように注意してください。

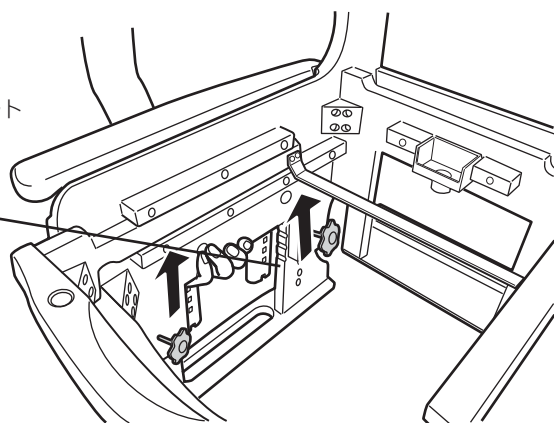
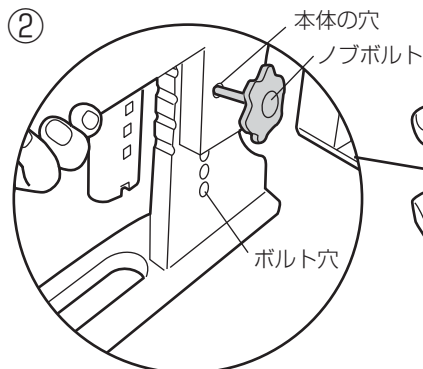
(3) 高さを調節し、ノブボルトを締めます。

- ① 本体外側の ▶ シールと脚外側の高さシール **46▶** が合う位置で設定したい高さに調節します。
- ② 設定したい高さに調節した後、本体内側の本体の穴と脚内側のボルト穴を固定する位置に合わせてノブボルトを締めます。

本体外側



本体内側



※イラストは便座高さ46cmに調節したものです。

(4) 汚水受けを取り付けます。

汚水受けを本体内へ戻し、受け板をもとの位置へ戻します。



▲警告

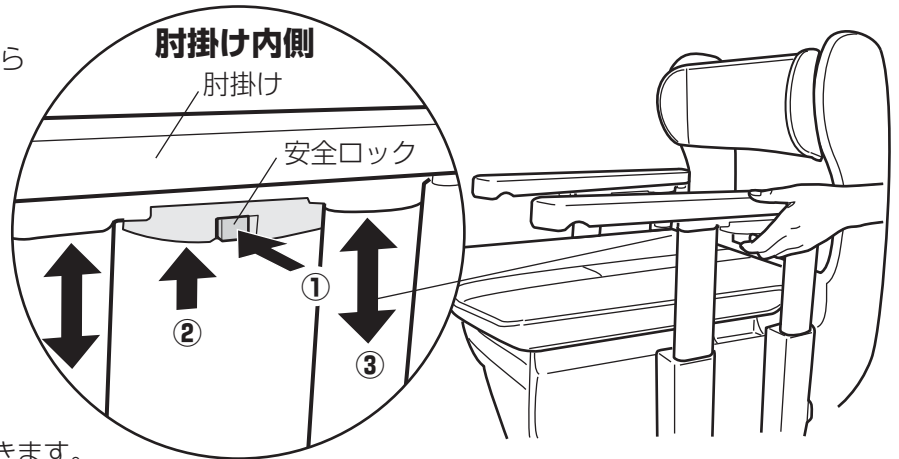
- 脚部が全て同じ高さで固定されていることを確認してください。不安定な場合は転倒しケガの原因となります。
- 使用前に必ずノブボルトの緩み・外れ・破損などが無い各部分を点検して使用してください。ノブボルトが緩んだまま使用すると破損、ケガの原因となります。

2. 肘掛けの高さ調節方法

- ・ 出荷時は、肘掛けの高さが一番低くなっています。
- ・ 肘掛けの高さは便座面から0~24cm まで2cm間隔で13段階に調節できます。

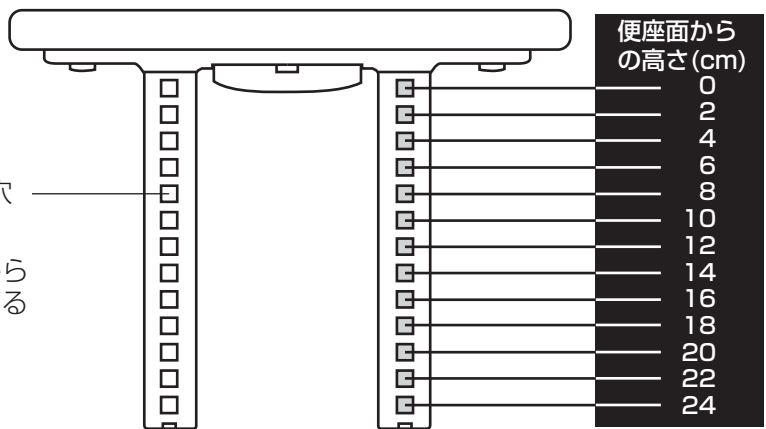
(1) 肘掛け下の

- ①安全ロックを内側にずらしながら
- ②グリップを握ります。
- ③安全ロックを押さえ、グリップを握った状態で肘掛けの高さを上げ下げし調節してください。



- ### (2) 肘掛けの高さは13段階に調節できます。
- 肘掛け内側の高さ調節穴を目安に高さを調節してください。「カチッ」と音がする箇所まで肘掛けが固定されます。

肘掛け高さ調節穴

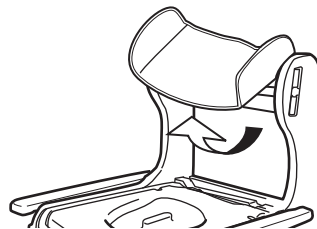


⚠ 警告

- 肘掛けが確実に固定されているか確認してから使用してください。固定されないまま使用すると破損やケガの原因となります。

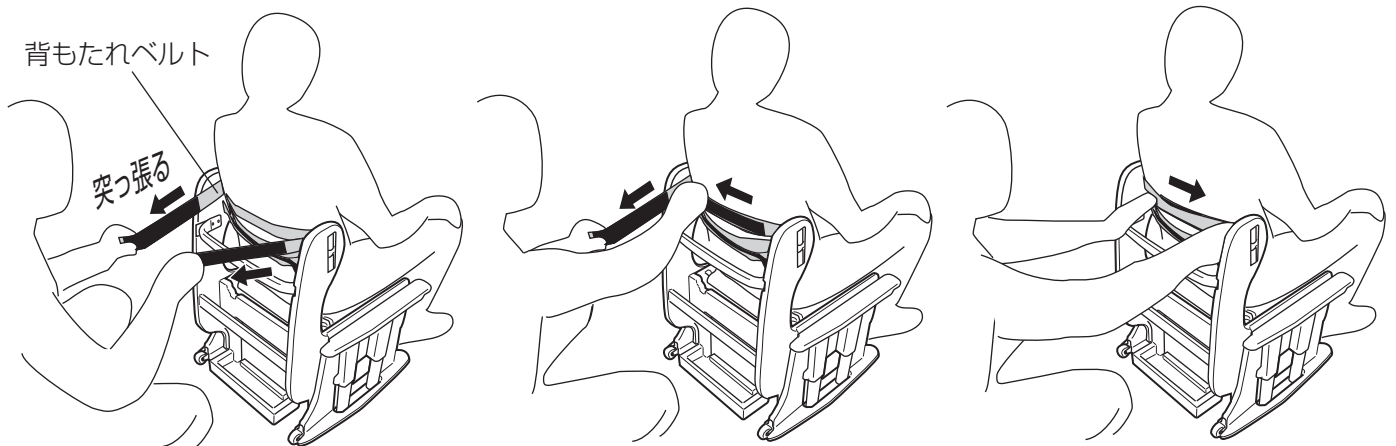
3. 背もたれの張り調節方法

- ### (1) 背もたれのカバーを取り外します。
- (面ファスナーで脱着します。)



- ### (2) 背もたれベルトを調節したい張り具合に設定します。

使用者の背中にそうように背もたれベルトを張らせ、面ファスナーで留めます。緩める際は、逆の方向へ背もたれベルトを戻します。(上下ベルトとも)



- ### (3) 背もたれのカバーを取り付けます。

4.ペーパーホルダーの取付け

ペーパーホルダーの取付けはペーパーホルダーの取扱説明書を参照してください。

5.便座カバーの取付け

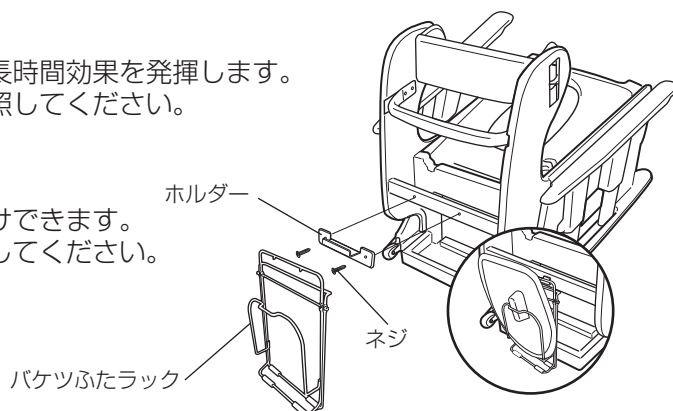
便座カバーの取付けは便座カバーの取扱説明書を参照してください。

6.消臭液の使い方

消臭液は化学反応により悪臭を素早く消臭し、長時間効果を発揮します。
消臭液の取扱いは容器に記載してある表示を参照してください。

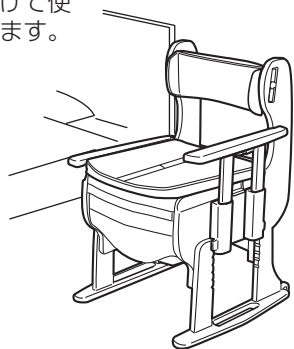
7.バケツふたラック（別売）の取付け

別売品のバケツふたラックを本体背面部に取付けできます。
取付けはバケツふたラックの取扱説明書を参照してください。



使用方法 - 1

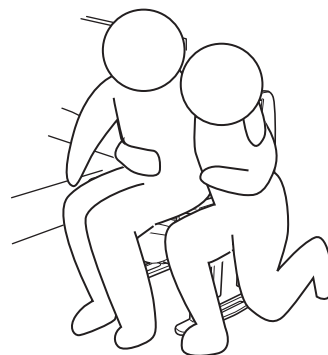
ベッドサイドで使用の場合は、
ベッド側の肘掛けを下げた状態で使
うと移動しやすくなります。



介助者がいる場合は、
左右の肘掛けを下げた状態で使
用できます。

▲ 注意

- 必ず介助者が身体を支えてください。



使用方法 - 2

- ・トイレとして使用する時は、座面フタ、バケツフタを取り外してください。
- ・使用後は座面下のバケツを取出し、汚物を処理してください。

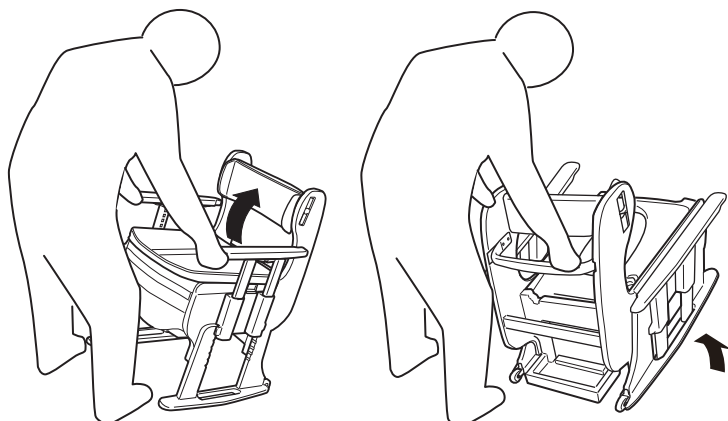
1.座面フタの使用方法

座面フタは座るためのものではありません。
トイレ使用後に座面を覆うためのものです。



2.キャスターの使用方法

本体を傾けて移動時にのみ使用してください。



▲ 注意

- 左右の肘掛けがロックされていることを必ず確認してから持ち上げてください。
- トイレに人が座った状態では移動させないでください。
- 移動の際は汚物の有無を確認してください。汚物がこぼれる可能性があります。
- 移動の際は背もたれを持たずに移動してください。

仕 様

品 名	木製トイレきらく 座優 肘掛昇降							
	普通便座	普通脱臭	やわらか便座	やわらか脱臭	暖房便座	暖房脱臭	エクスジェル®便座	エクスジェル®脱臭
サイズ	幅54.5×奥行56.5×高さ68.5～81 (cm)							
便座面の高さ	33.5cm(最小)・36cm・38.5cm・41cm・43.5cm・46cm(最大)							
重 量	15.3kg	17kg	15.3kg	17kg	16.3kg	18kg	15.8kg	17.5kg
材 質	本 体	天然木 (ラバーウッド)						
	肘掛け	天然木 (ラバーウッド) ・アルミ						
	座面フタ・背もたれ	合成皮革・ウレタンフォーム						
	汚水受けバケツ (耐熱温度)	ポリプロピレン 容 量：10ℓ (120℃)						
	便座 (耐熱温度)	ポリプロピレン (120℃)	[本体部] EVA樹脂 (70℃) [芯板部] ポリプロピレン (120℃)	ABS樹脂 (70℃)	[クッション部] 合成皮革・ポリウレタン (70℃) [芯板部] ポリプロピレン (120℃)			
	脱臭器リモコン (耐熱温度)	ABS樹脂・他 (70℃)	ABS樹脂・他 (70℃)	ABS樹脂・他 (70℃)	ABS樹脂・他 (70℃)			
	暖房便座コントロールボックス (耐熱温度)				ABS樹脂 (70℃)			
塗 装	ポリウレタン塗装							

※暖房便座、脱臭器の詳細な仕様はP7、P8を参照してください。

品 名	原産国 (組立：中国 / 包装：日本)
普通便座、やわらか便座	中国
エクスジェル®便座	(本体部)：中国 (便座部)クッション：日本 芯板：中国
普通脱臭、やわらか脱臭、暖房便座、暖房脱臭	(本体部)：中国 (暖房便座・脱臭器)：日本
エクスジェル®脱臭	(本体部)：中国 (便座部)クッション：日本 芯板：中国 (脱臭器)：日本

〈暖房便座用取扱説明書〉

暖房便座仕様を購入された方は、ご使用前に必ずご確認ください。

使用上の注意

⚠ 警告

- 用途以外では使用しないでください。
- 本品は分解や改造・修理をしないでください。故障や感電、火災の原因となります。
- 長い時間便座に腰掛けるときは温度調節つまみを「低」または「切」にしてください。低温ヤケドをおこすおそれがあります。
- 次の方が暖房便座を使用されるときは、温度調節つまみを「低」または「切」にして、周りの方が十分注意してあげてください。低温ヤケドをおこすおそれがあります。〈お子様、お年寄り、病気の方、ご自分で温度調節ができない方、皮フ感覚が弱い方、眠り込むおそれのある方〉
- コード類を引っ張ったり無理に曲げたり本体の下敷きにししないでください。故障や感電の原因となります。
- 傷んだプラグやコード類は使用しないでください。故障や感電の原因となります。
- 電源プラグの刃および刃の取付け面にホコリがついているときは電源プラグをコンセントから抜き、乾いた布でふき取ってください。
- 電源プラグをコンセントに差し込むときは根元まで確実に差し込んでください。感電や火災の原因となります。
- 電源プラグをコンセントから抜くときは電源プラグを持って抜いてください。
- お手入れの際や長期間ご使用にならない場合は、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。故障や感電、火災の原因となります。
- ぬれた手で電源プラグを抜き差ししないでください。感電の原因となります。

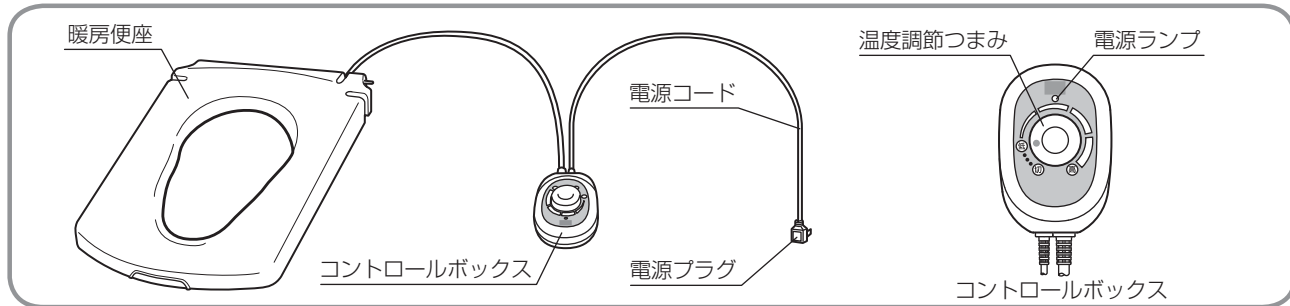
⚠ 注意

- 必ずAC100Vで使用してください。故障の原因となります。
- 便座やコントロールボックスに強い振動・衝撃を与えないでください。故障の原因となります。
- 焦げ臭いにおいがしたら、ただちに電源プラグを抜いてください。
- 踏み台として使用しないでください。
- 便座やコントロールボックスには排泄物や水をかけないでください。感電や故障の原因となります。
- 浴室内など湿気の多い場所には設置しないでください。故障の原因となります。

重要

- 温度調節つまみは力いっぱい回さないでください。破損の原因となります。
- 火気に近づけないでください。
- お手入れの際は水洗いしないでください。柔らかいスポンジか布に中性洗剤を含ませてふき、掃除してください。

各部の名称



仕様

品名	暖房便座
定格電源	AC100V 50/60Hz
定格消費電力	42W (塩ビ被覆ヒーター)
便座表面温度	温度調節範囲 室内温度20℃の場合 約28~40℃(無段階設定)
安全装置	電子制御・温度ヒューズ(98℃)
電源コード	本体側：1.2m 電源側：1.6m
材質	暖房便座・コントロールボックス：ABS樹脂

使用方法

1.暖房便座のコントロールボックスを固定する。

コントロールボックス裏面の両面テープの裏紙をはがし、肘掛けや背もたれ以外のお好きな場所にしっかりと固定してください。固定する際は貼付面のよごれをきれいにふき取ってください。

2.電源プラグをコンセントに差し込む。

AC100Vのコンセントに差し込んでください。

3.温度調節をする。

温度調節つまみを「切」から「低」に回すと電源ランプが点灯し電源が入ります。「低」から「高」の間で28~40℃の温度調節ができます。

⚠ 注意

- 40℃程度でも皮フの同じ箇所に長時間触れているとヤケドを起こすおそれがあります。

〈脱臭器用取扱説明書〉

脱臭器仕様を購入された方は、ご使用前に必ずご確認ください。

使用上の注意

警告

- 用途以外では使用しないでください。
- 本品は絶対に分解や改造、修理をしないでください。故障や感電、火災の原因となります。
- コード類を引っ張ったり無理に曲げたりしないでください。故障や感電の原因となります。
- コード類を本体の下敷きにししないでください。故障や感電の原因となります。
- 傷んだプラグやコード類、ACアダプターは使用しないでください。故障や感電の原因となります。
- ACアダプターの刃および刃の取付け面にホコリがついているときはACアダプターをコンセントから抜き、乾いた布でふき取ってください。
- ACアダプターをコンセントに差し込むときは根元まで確実に差し込んでください。感電や火災の原因となります。
- お手入れの際や長期間ご使用にならない場合は、必ずACアダプターをコンセントから抜いてください。故障や感電、火災の原因となります。
- ぬれた手でACアダプターを抜き差ししないでください。感電の原因となります。

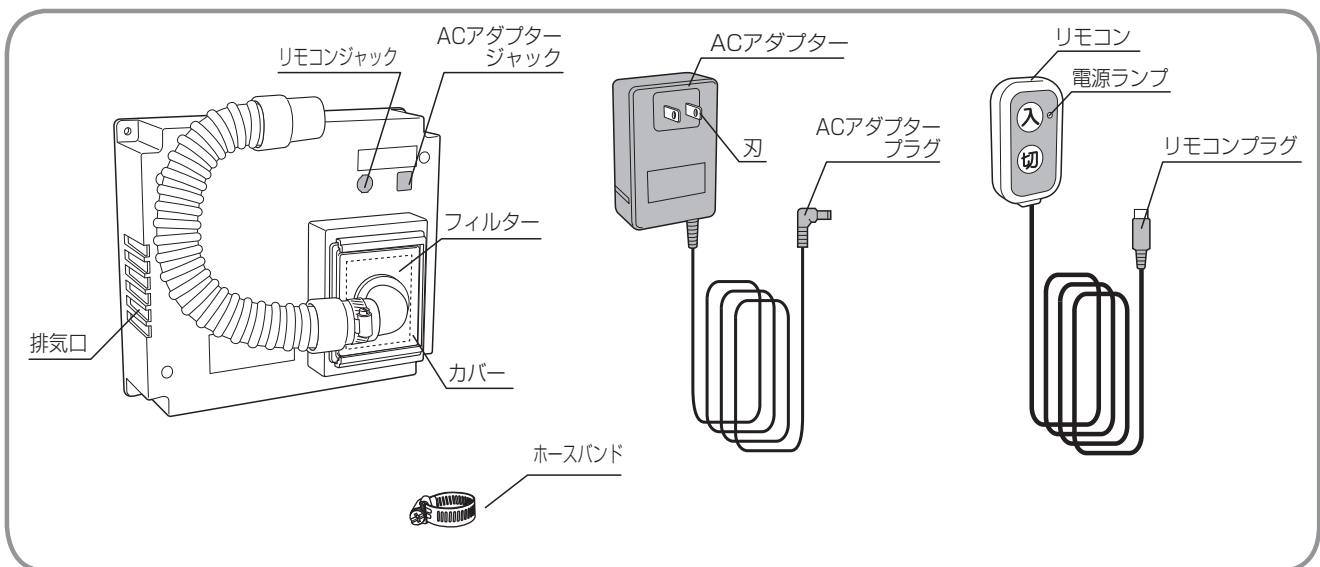
注意

- ACアダプターは専用のものを使用し、必ずAC100Vで使用してください。また、他の機器への使用はしないでください。故障の原因となります。
- 脱臭器やリモコン、ACアダプターに強い振動・衝撃を与えないでください。故障の原因となります。
- 脱臭器やリモコン、ACアダプターに排泄物や水をかけないでください。故障の原因となります。
- 浴室内など湿気の多い場所には設置しないでください。故障の原因となります。
- 排気口をふさがないでください。故障や火災の原因となります。
- ACアダプターをコンセントから抜くときはACアダプターを持って抜いてください。また、プラグを抜くときはプラグを持って抜いてください。

重要

- 火気に近づけないでください。
- お手入れの際は水洗いしないでください。柔らかいスポンジか布に中性洗剤を含ませてふき、掃除してください。

各部の名称



仕様

品名	脱臭器
定格電源	AC100V 50/60Hz ACアダプター使用(DC12.5V 500mA)
定格消費電力	約10W
電源コード	ACアダプター：1.8m リモコン：1.4m
材質	脱臭器・リモコン：ABS樹脂

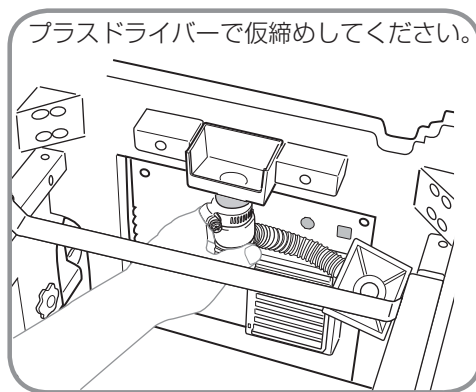
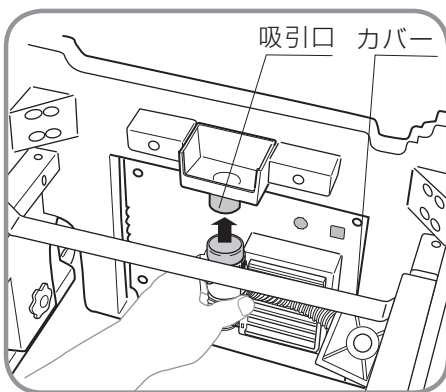
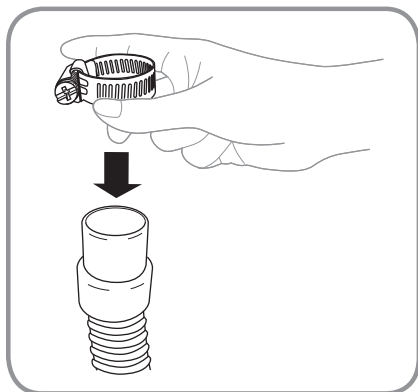
取付け方法

取付けにはプラスドライバーを用意してください。

1. トイレ本体から汚水受けを取り外し、受け板を引き出します。

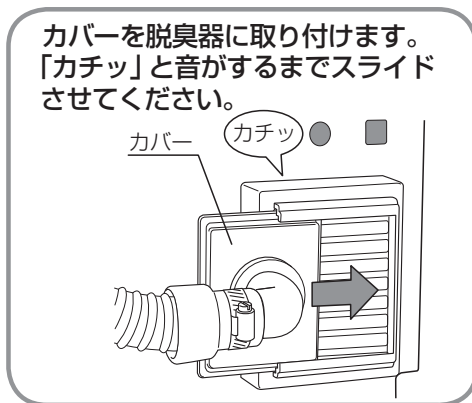
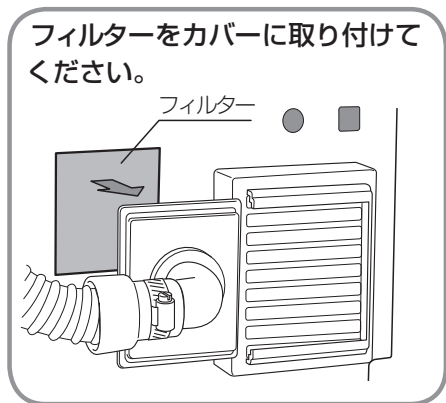
2. ホースにホースバンドをはめ、本体内側にある吸引口へホースを差し込み、ホースバンドを仮締めする。

※カバーがついている側のホースを本体外側へ出す。



3. フィルターをカバーに取り付ける。 カバーをスライドさせ脱臭器に取り付ける。 ホースバンドを増し締めする。

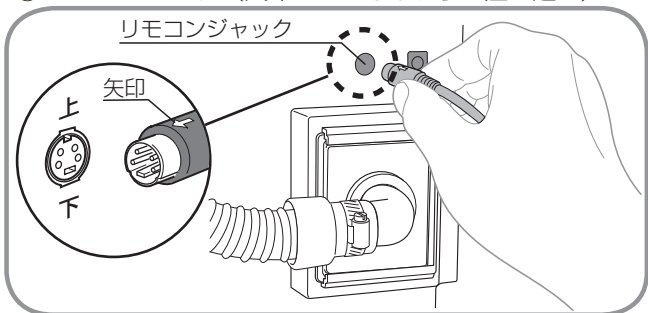
※きつく締めすぎると吸引口が破損するおそれがあります。



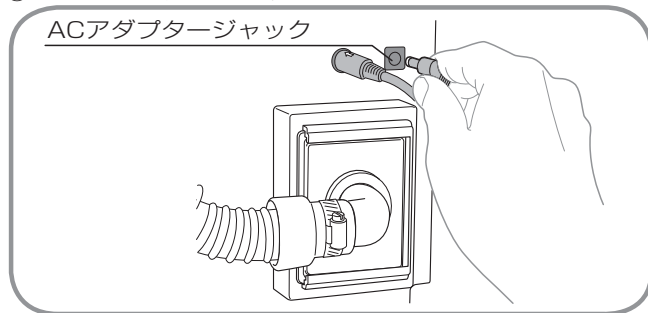
4. リモコンプラグ、ACアダプタープラグを脱臭器に接続する。

リモコンプラグとACアダプタープラグを脱臭器の各ジャックに差し込んでください。

① リモコンプラグ (矢印が上になるように差し込む)



② ACアダプタープラグ



5. 汚水受けをトイレ本体に戻す。

使用方法

1. ACアダプターをコンセントに差し込む。

2. リモコンを固定する。

リモコン裏面に付属の両面テープを使用し肘掛けや背もたれ以外のお好きな場所にしっかりと貼り付けてください。固定する際は貼付面の汚れをきれいにふき取ってください。

3. 電源を入れる

リモコンの「入」のボタンを押すと電源ランプが点灯し脱臭を開始します。

「切」のボタンを押すと終了します。

「入」のボタンを押したままでも、約30分後に自動停止します。

お手入れ方法

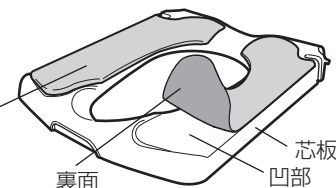
(本体のお手入れ)

- 便座本体などに消臭剤がついた場合はすぐにふき取ってください。放置すると変色するおそれがあります。
- タワシやみがき粉・研磨剤入りスポンジなどは使用しないでください。製品にキズがつくおそれがあります。
- 漂白剤・シンナー・クレゾールなどは使用しないでください。木部の塗装がはげたり、プラスチック部品が劣化するおそれがあります。
- 汚れや水気は、スポンジまたは柔らかい布に中性洗剤を含ませてすみやかにふき取ってください。
- 便座カバーのお手入れは、便座カバーの取扱説明書を参照してください。
- やわらか便座の取外し方法は下図を参照してください。(やわらか便座のみ)

(エクスジェル®便座のお手入れ)

- 表面の汚れは、水や中性洗剤またはアルコールをしみこませたやわらかい布で軽くふき取ってください。裏面の汚れは、軽く水で洗い流し、水分をよく乾かしてからご使用ください。亀裂などの破損、変形、劣化を発見した場合は、ただちに使用を中止してください。
- ホコリなどの付着により粘着力が弱まった場合は、水洗いすることで粘着力が回復します。芯板に貼り付ける際は凹部に合わせて端から貼り付けてください。

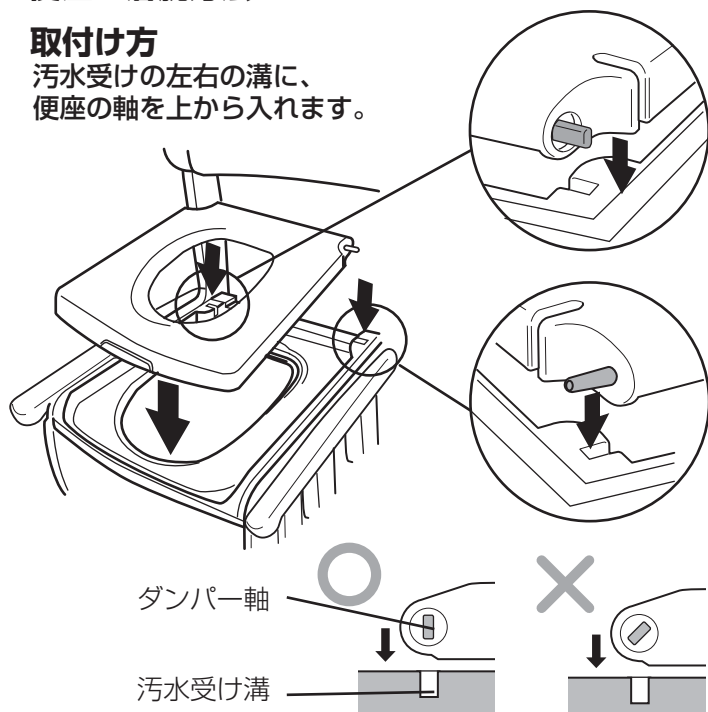
エクスジェル®便座クッション



1. 便座の着脱方法

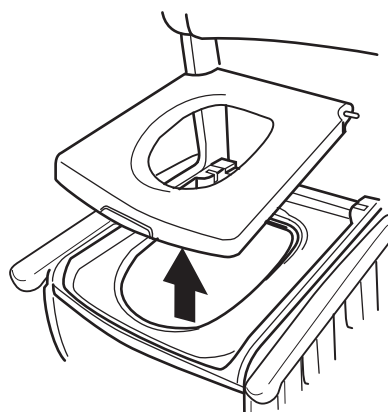
取付け方

汚水受けの左右の溝に、
便座の軸を上から入れます。



取外し方

便座を上を持ち上げます。



▲注意

取付けの際はダンパーの軸と汚水受けの溝の向きを合わせて入れてください。

2. バケツの着脱方法

(1) 取外し方

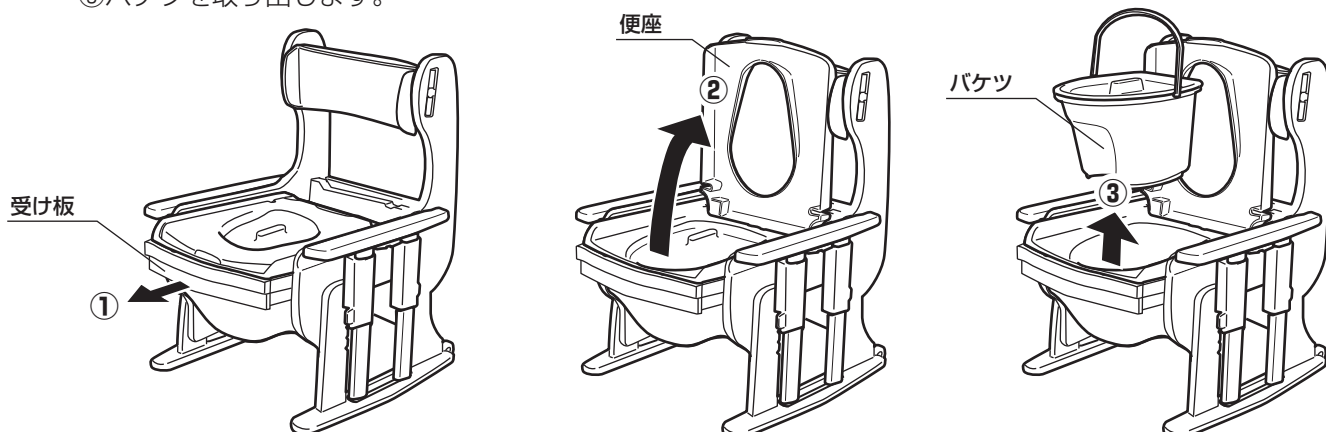
- ① 受け板を引き出します。
- ② 便座を跳ね上げます。
- ③ バケツを取り出します。

(2) 取付け方

取外し方と逆の手順で
取り付けます。

▲注意

受け板と便座を前に引き出した状態で座らないでください。破損、転倒のおそれがあります。

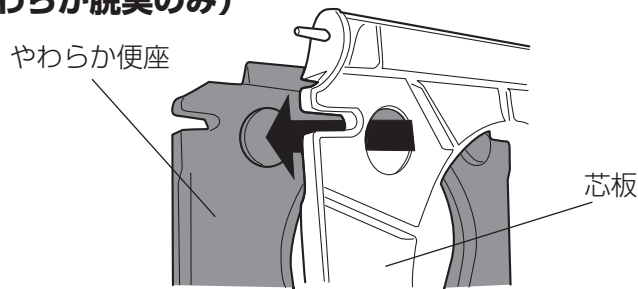


3. やわらか便座の取外し方法（やわらか便座、やわらか脱臭のみ）

裏面の4カ所の丸い突起を押して取り外せます。

⚠ 注意

- やわらか便座の突起を強く引っ張らないでください。破損の原因となります。



（暖房便座のお手入れ）

※ お手入れの際は必ずACアダプターをコンセントから抜いてください。

- お手入れの際は電源プラグを抜いてください。
- お手入れの際は水洗いしないでください。柔らかいスポンジか布に中性洗剤を含ませてふき、掃除してください。

⚠ 警告

- お手入れの際は電源プラグをコンセントから抜いてください。故障や感電、火災の原因となります。

重要

- 暖房便座は水洗いしないでください。

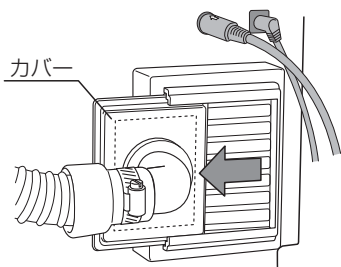
（脱臭器のお手入れ）

※ お手入れの際は必ずACアダプターをコンセントから抜いてください。

- フィルターにホコリや汚れが付着すると脱臭効果が低下しますので、フィルターを定期的に洗浄してください。

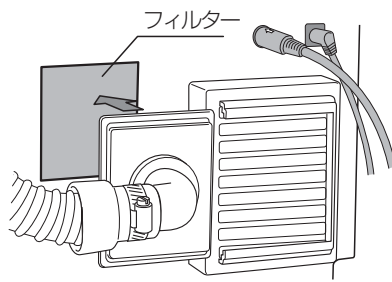
1. カバーを脱臭器から取り外す

カバーをスライドさせ脱臭器から取り外します。



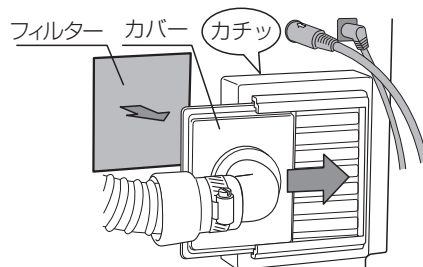
2. フィルターを洗浄する

フィルターを取り外し水洗いしてください。



3. アダプターを脱臭器に取り付ける

フィルターをカバーの内側にもどし「カチッ」と音がするまでスライドさせてください。



⚠ 警告

- お手入れの際は電源プラグをコンセントから抜いてください。故障や感電、火災の原因となります。

重要

- 脱臭器は水洗いしないでください。
- フィルターを洗ったあとは必ず水分を乾燥させてください。

故障と思ったら

（暖房便座） ● 便座が暖かにならない場合

1. 電源プラグが入っているか確認してください。
2. 調節つまみが「低」から「高」の範囲にあり電源ランプが点灯しているか確認してください。
※ 電源ランプが点灯しない場合は故障しています。

（脱臭器） ● スイッチを押しても作動しない

1. ACアダプターがコンセントに差し込まれているか確認してください。
2. ACアダプタープラグが脱臭器のジャックに差し込まれているか確認してください。
3. リモコンプラグが脱臭器のジャックに差し込まれているか確認してください。
4. 脱臭器のホースが本体内側の吸引口にしっかり差し込まれているか確認してください。

● 脱臭効果が弱くなった

1. フィルターが汚れていないか確認してください。
2. カバーが脱臭器に正しく取り付けられているか確認してください。

○製品の外観および仕様は、品質向上のため予告なく一部変更する場合があります。

この商品の品質で、お気づきの点がございましたらお手数ですが下記までご連絡ください。

株式会社リッチェル

富山市水橋桜木136 〒939-0592 お客様相談室/TEL(076)478-2957

受付時間:9:00~17:00(土日、祝祭日を除く)

<http://www.richell.co.jp/>

